

Marcel Taillard

Autor(en): **J.R.**

Objektyp: **Obituary**

Zeitschrift: **Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie**

Band (Jahr): **56 (1958)**

Heft 1

PDF erstellt am: **06.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Der Unterricht wird wiederum in *deutscher, französischer* und *englischer Sprache* erteilt. Für die praktischen Übungen und Demonstrationen stehen Dipl.-Ing. *R. Schlund*, wissenschaftlicher Mitarbeiter am Photogrammetrischen Institut der ETH, und drei Assistenten zur Verfügung.

Zur Sicherstellung einer reibungslosen Organisation des Kurses und einer guten praktischen Ausbildung wird die totale Teilnehmerzahl auf 20 beschränkt. Die Interessenten werden in der Reihenfolge ihrer Anmeldung berücksichtigt.

Das Kurshonorar (für die Dauer vom 3. März bis 2. April) beträgt Fr. 400.— pro Teilnehmer. — Es stehen besondere Mittel (namentlich aus dem Kredit der Schweizerischen Eidgenossenschaft für die bilaterale technische Hilfe) zur Verfügung, die gestatten, in speziellen Fällen namhafte Beiträge an die Kurskosten und Aufenthaltsspesen in Zürich auszurichten.

Anmeldungen, mit Angabe der gewünschten Unterrichtssprache, sind bis spätestens 17. Februar 1958 an den Unterzeichneten zu richten.

Zürich, im November 1957.

Der Vorsteher des Photogrammetrischen
Institutes an der ETH

Prof. Dr. M. Zeller

† Marcel Taillard

C'est avec consternation que nous avons appris le 4 novembre la nouvelle de la mort inopinée de M. Marcel Taillard, géomètre d'arrondissement à Saignelégier. Le départ si subit de ce cher collègue nous attriste et nous peine profondément. Il est parti terrassé par un mal qui ne pardonne pas, à la force de l'âge et au moment où il entreprenait dans son arrondissement des travaux de grande envergure d'améliorations foncières, auxquels il vouait tout son zèle, son ardeur et sa grande compétence. Evoquer le souvenir de notre charmant collègue Marcel Taillard, c'est retracer l'image d'un homme droit, plein de bon sens, toujours loyal et sincère, et d'une parfaite courtoisie.

Il est né en 1903 à Muriaux où il fit ses classes primaires. Il fréquenta ensuite l'école secondaire de Saignelégier au sortir de laquelle il se voua à l'horlogerie. En 1923 il quitte son métier afin de réaliser son rêve de toujours, devenir géomètre. Engagé comme technicien-dessinateur au bureau technique de M. Juillerat, il prépare seul son examen de maturité qu'il passe avec succès en 1933, en même temps qu'il fait son école de recrues, son école d'aspirant et son grade de capitaine d'infanterie. Patenté en 1938 après de brillantes études à l'Ecole polytechnique fédérale, il ouvre un bureau de géomètre à Lugano. Son activité professionnelle s'exerce surtout dans le levé de plans d'ensemble et dans l'étude de différents projets de drainages et de génie civil. En 1948, il quitte le Tessin et après avoir travaillé dans l'Emmental et les Montagnes neuchâteloises, il est nommé géomètre d'arrondissement à Laupen. Il occupe ensuite le poste d'adjoint du Commissaire général du canton de Fribourg; puis, il succède en 1955 à Monsieur A. Juillerat en qualité de géomètre d'arrondissement du district des Franches-Montagnes.

C'est là dans son pays natal qu'il aimait et où il avait retrouvé ses parents et ses anciens amis, que la mort vint le surprendre brusquement, en plein travail, l'arrachant à l'affection de son épouse et de tout ceux qui l'ont connu et aimé.

Marcel Taillard n'est plus. Il laisse en nous quittant le souvenir d'un citoyen intègre, d'un technicien avisé, d'un collègue aimable et courtois. Que sa famille veuille bien recevoir l'expression de notre très sincère sympathie.

J. R.

Bücherbesprechungen

Kompendium. Verschiedene Autoren berichten über Meßgeräte aus der Firma VEB Carl Zeiß, Jena. 15 × 22 cm, Seiten 237 bis 508. Sonderdruck der «Nachrichten des VEB Carl Zeiß, Jena».

Die Aufsätze sind: *Grödel*, Streckenmeßgeräte aus Jena; *E. Grödel*, Grundlagen und Hilfsmittel der optischen Polygonierung; *E. Jänich*, Verfahren der Streckenmessung mit den Doppelbilddistanzmessern Radta 002 und Dimes 002; *E. Jänich*, Der logarithmische Tachymeterkeil (Lotakeil); *G. Hüther*, Meßverfahren mit der Basislatte «Bala 2-m»; *H. Schoeler*, Grundlagen der terrestrischen Photogrammetrie; *O. Weibrecht*, Die terrestrisch-photogrammetrische Aufnahme und der neue Phototheodolit 19/1318; *H. Richter*, Das Reduktionstachymeter «Delta 020»; *E. Groedel*, Betrachtungen zur Polygonierungsgenauigkeit und Vermessung von Punktfeldern; *O. Weibrecht*, Stereoskopisches Sehen und Messen und der neue Stereokomparator 1818; *H. Schoeler*, Grundlagen der automatischen Kartierung und das terrestrische Zweibild-Kartiergerät Stereoautograph; *G. Hüther*, Fehlereinflüsse bei der optischen Distanzmessung, ihre Auswirkung und Eliminierung; *H. Jochmann*, Astronomische Orientierungen in der niederen Geodäsie. Zeitschriftenkurztitel, Stichwortverzeichnis.

F. Baeschlin

Lexique anglais-français des termes appartenant aux techniques en usage à l'Institut géographique national par MM. les Ingénieurs géographes Robert Thuillier et S. de Brommer. Paris 1957. Prix total environ 2500 ffr. Institut géographique national, Service de la documentation technique, 136 bis, rue de Grenelle, Paris-VII^e.

Les tomes I et II, rédigés par R. Thuillier, portent sur les matières suivantes: Géodésie et Nivellement, Topographie, Photogrammétrie, Cartographie, Optique, Photographie générale, Mécanique, Chimie, Physique, Navigation.

Le tome III, rédigé par le même auteur, est consacré à une énumération des abréviations anglaises et américaines ainsi que des grandeurs et unités avec leurs définitions. Des tableaux d'équivalences d'unités et de transformations ainsi qu'une annexe sur les projections complètent cette documentation.

Enfin le tome IV, dû à la plume de l'ingénieur en chef S. de Brommer, traite des objets ci-après: Reproductions et Tirages, Photométagraphie, Chimie, Imprimerie, Clichage, Typographie, Cartes en relief, Matières plastiques.

Les textes sont multigraphiés et constituent une documentation intéressante et des plus utiles.

Cette publication ne doit cependant pas être confondue avec le Vocabulaire du géomètre que prépare activement une commission spéciale de la Fédération internationale des géomètres.

A. Ansermet